

Zeitschrift: Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage

Herausgeber: Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen

Band: 42 (2003)

Heft: 2: Urbane Landschaften = Paysages urbains

Vorwort: Urbane Landschaften = Paysages urbains

Autor: Kohte, Maya

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Urbane Landschaften *Paysages urbains*

Mit der Urbanisierung ländlicher Gebiete und ihrer Entwicklung entstehen neue Landschaften, die sich durch die Gleichzeitigkeit ländlicher und städtischer Eigenschaften auszeichnen. Aufgrund einer zunehmenden Mobilität und neuer Informationstechnologien entwickeln sie sich über weite Distanzen. Sie bilden bereits heute den Lebensraum für den Grossteil der Bevölkerung in der Schweiz und in anderen europäischen Ländern. In diesem anthos fragen wir nach Verständnisweisen dieser Landschaften, ihren Eigenarten sowie nach Ansätzen und Vorgehensweisen zu ihrer gestalterischen Entwicklung.

Urbane Landschaften sind zunächst im Städtebau und in der Stadtplanung untersucht und diskutiert worden. Dabei wurde der Landschaftsgestaltung in der Regel eine wesentliche Aufgabe zugesprochen. Diese grundlegende und dringende Fragestellung für die Disziplin Landschaftsarchitektur greift dieses anthos-Heft auf und stellt grundätzliche Überlegungen sowie verschiedene Projekte vor.

Schlagwörter wie «Zersiedelung», «Landschaftsverbrauch» oder neuerdings «Schrumpfung» bringen die Diskrepanz zwischen Zielvorstellungen und tatsächlichen Resultaten in der Planung urbaner Landschaften zum Ausdruck. Folglich stellen sich für Projekte in diesen Landschaften die Fragen nach ihren Zielvorstellungen und Vorgehensweisen neu.

In urbanen Landschaften findet sich die Mehrzahl der aktuellen landschaftsarchitektonischen Projekte. Die Frage der Gestaltung hat ein neues Experimentierfeld für die Landschaftsarchitektur geöffnet. Entwürfe und Planungen werden mit ihren Ansätzen und gestalterischen Umsetzungen in verschiedenen Artikeln vorgestellt.

Zu diesem anthos-Heft haben Landschaftsarchitekten, Architekten und Städteplaner Beiträge geleistet. Sie kommen aus der Schweiz, Spanien, Frankreich, Deutschland und Holland, sprechen vom gleichen Phänomen und spiegeln zugleich unterschiedliche Kulturen der Landschaft wider.

Die Artikel dieses Heftes spannen einen Bogen von grundlegenden Überlegungen zur «Hyperstadt», Fragen zum Landschaftsbegriff bis zu zukünftigen urbanen Landschaften, von Objektentwürfen, Grünordnungsplänen, der Zusammenarbeit über Gemeindegrenzen hinaus bis zu einzelnen Interventionen im regionalen Massstab, vom Management landwirtschaftlich genutzter urbaner Flächen, Zwischen- und Umnutzungen aufgelassener Flächen bis zu Privatisierungen und Mehrfachnutzungen, vom Weiterentwickeln bestehender Bilder urbaner Landschaften bis zur Suche nach neuen Formen von Freiräumen.

Dieses anthos soll einen Beitrag zur weiterführenden Diskussion in der Landschaftsarchitektur und benachbarter Professionen für die Gestaltung urbaner Landschaften leisten.

Avec l'urbanisation des régions rurales et leur développement continu, de nouveaux paysages urbains apparaissent. Ils sont marqués simultanément par des caractéristiques rurales et urbaines. Avec la mobilité croissante et les nouvelles technologies d'information ils se développent sur de grandes surfaces. Ces nouveaux paysages urbains abritent déjà à l'heure actuelle l'habitat de la plus grande partie de la population suisse et d'autres pays européens. Dans ce cahier d'anthos, nous soulevons la question de la compréhension de ces paysages: quelles sont leurs caractéristiques et quelles approches et procédures faut-il privilégier pour leur aménagement?

Des paysages urbains ont d'abord été étudiés et discutés sous l'angle de l'urbanisme. L'architecture du paysage jouait en général un rôle important dans ces discussions. Ce sujet, essentiel et urgent pour l'architecture du paysage, est au centre de ce cahier d'anthos, sous la forme de présentation de réflexions sur le fond de la thématique, ainsi que de différents projets.

Des mots-clés comme «consommation d'espace», «dégradation par des constructions nouvelles», et depuis peu aussi «dépeuplement», expriment la divergence entre les objectifs de la planification des paysages urbains et les résultats obtenus. Cette évolution remet en question par conséquent les objectifs et la manière de procéder autour des projets pour ces paysages.

La plupart des projets paysagers actuels sont situés dans les paysages urbains. La question de l'aménagement de ces nouveaux paysages a ouvert un champ d'expérimentation pour l'architecture du paysage. Ce cahier présente, au travers de plusieurs articles, des projets et planifications avec leurs approches et réalisations.

Des architectes-paysagistes, architectes, et urbanistes, d'horizons divers, ont contribué à ce numéro d'anthos. Originaires de Suisse, d'Espagne, de France, d'Allemagne et de Hollande, ils parlent du même phénomène, et représentent simultanément des cultures du paysage différentes.

Les articles de ce cahier présentent un éventail des réflexions de fond sur l'hyperville, en passant par des questions en rapport avec la compréhension du terme même de paysage, pour aller jusqu'aux futurs paysages urbains; ils traitent aussi bien de la conception de projets, de l'aménagement du paysage en ville, de la collaboration entre communes, que des interventions à l'échelle régionale, de la gestion des surfaces agricoles périurbaines, des utilisations temporaires et des transformations des friches urbaines, des privatisations et terrains multi-fonctionnels, ainsi que du développement continu des images existantes des paysages urbains, jusqu'à la recherche de nouvelles formes pour les espaces extérieurs en ville.

Ce cahier est à lire comme une contribution au débat autour de l'aménagement des paysages urbains auquel participent l'architecture du paysage et les disciplines voisines.